



Estratto del verbale della seduta del 11 agosto 2023

DELIBERAZIONE N. 161

Oggetto:

Assegnazione di un contributo alla “Azienda pubblica di servizi alla persona della Val di Fassa - Azienda pubblica de Fascia de servijes per la persona” con sede in San Giovanni di Fassa-Sèn Jan (Tn) - frazione Vigo di Fassa-Vich, a norma dell’articolo 25 della legge regionale 21 settembre 2005, n. 7 e successive modificazioni, per i maggiori oneri derivanti dalle disposizioni sull’uso della lingua ladina durante l’anno 2023.
Impegno della relativa spesa.

(Euro 15.116,98 - cap. U12071.0060)

Maurizio Fugatti	Presidente	assente
Arno Kompatscher	Vicepresidente sostituto del Presidente	presente
Giorgio Leonardi	Vicepresidente	presente
Waltraud Deeg	Assessora	presente
Lorenzo Ossanna	Assessore	presente
Manfred Vallazza	Assessore	presente
Michael Mayr	Segretario generale della Giunta regionale	presente

Su proposta del Vicepresidente sostituto del Presidente Arno Kompatscher

Ripartizione II – Enti Locali, previdenza e competenze ordinamentali

Ufficio per la previdenza sociale e per l’ordinamento delle APSP

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue:

Vista la legge regionale 21 settembre 2005, n. 7 e successive modificazioni in materia di ordinamento delle Aziende Pubbliche di Servizi alla Persona;

Visto in particolare l'articolo 25 della citata L.R. n. 7/2005 concernente "Contributo per gli oneri conseguenti all'uso della lingua ladina", il quale prevede al comma 1 che per i maggiori oneri derivanti alle Aziende delle località ladine delle province di Trento e Bolzano, dalla attuazione delle disposizioni di cui agli articoli 1 del decreto legislativo 16 dicembre 1993, n. 592 e 32 del decreto del Presidente della Repubblica 15 luglio 1988, n. 574 sull'uso della lingua ladina nei rapporti con i cittadini di lingua ladina, la Giunta regionale concede a dette Aziende un contributo annuale rapportato ai servizi svolti, al numero degli assistiti ed all'entità di bilancio;

Vista la deliberazione n. 156 di data 6 luglio 2010 con la quale la Giunta regionale ha approvato le modalità e i criteri per la concessione del contributo per gli oneri conseguenti all'uso della lingua ladina, di cui all'articolo 25 della legge regionale 21 settembre 2005, n. 7 e successive modificazioni, concernente "Nuovo ordinamento delle Istituzioni Pubbliche di Assistenza e Beneficenza - Aziende Pubbliche di Servizi alla Persona";

Vista la nota di data 29 giugno 2023, prot. n. 2126, con la quale la Presidente della "Azienda pubblica di servizi alla persona della Val di Fassa - Azienda pubblica de Fascia de servijes per la persona" con sede in San Giovanni di Fassa-Sèn Jan (Tn) - frazione Vigo di Fassa/Vich, chiede la concessione del contributo previsto dalla norma regionale sopra citata per gli oneri conseguenti all'uso della lingua ladina per l'anno 2023;

Vista la documentazione allegata alla domanda presentata dalla "Azienda pubblica di servizi alla persona della Val di Fassa - Azienda pubblica de Fascia de servijes per la persona", in conformità a quanto previsto dall'articolo 2 dell'allegato alla suddetta deliberazione;

Accertato che l'Azienda stessa gestisce una struttura residenziale con n. 65 posti letto (3 come Casa di Soggiorno per autosufficienti e 62 come R.S.A. per non autosufficienti), che la struttura occupa n. 62 dipendenti (incluso il direttore) di cui 8 tramite agenzia di somministrazione lavoro, 19 a tempo determinato e 15 a tempo parziale e che il budget di previsione per l'anno 2023 presenta un Valore della Produzione di euro 3.258.567,40 ed un risultato finale in perdita di euro 54.496,98;

Accertato altresì che i maggiori oneri derivanti dall'applicazione delle disposizioni di cui all'articolo 1 del D.Lgs. n. 592/1993 ed all'articolo 32 del D.P.R. n. 574/1988 sono preventivabili per l'anno 2023 in euro 25.194,97, per la spesa relativa al dipendente adibito alla traduzione in lingua ladina degli atti amministrativi (Coadiutore Amministrativo con mansioni di Traduttore part time 26 ore settimanali);

Considerato che i suddetti oneri, se e per quanto non coperti da contributo regionale, vanno ad aggravare la retta di ricovero degli anziani, svantaggiandoli rispetto agli ospiti di strutture esterne al territorio ladino;

Visto l'articolo 3 dell'allegato alla citata deliberazione n. 156/2010 che disciplina la "Determinazione dei criteri per la concessione del contributo";

Considerato che il comma 5 dell'articolo 3 specifica che il contributo spettante non può superare il 60 per cento delle spese sostenute per l'uso della lingua ladina;

Ritenuto pertanto, alla luce dei criteri suesposti di cui alla citata deliberazione della Giunta regionale n. 156 di data 6 luglio 2010, di concedere un contributo pari ad euro 15.116,98 alla "Azienda pubblica di servizi alla persona della Val di Fassa - Azienda pubblica de Fascia de servijes per la persona" con sede in San Giovanni di Fassa-Sèn Jan (Tn) - frazione Vigo di Fassa/Vich e ritenuto quindi di impegnare la succitata somma;

Visto l'articolo 4 dell'allegato alla deliberazione della Giunta regionale n. 156 di data 6 luglio 2010 il quale prevede l'erogazione di un acconto pari al 95 per cento del contributo concesso subordinando l'erogazione del contributo residuo alla presentazione della documentazione prevista dall'articolo 4 comma 3, lettere a) e b) dell'allegato alla deliberazione della Giunta regionale n. 156 di data 6 luglio 2010. La liquidazione del contributo residuo, come richiesto nella domanda di concessione del contributo, avverrà nel corso dell'esercizio finanziario 2024;

Ravvisata pertanto la necessità di erogare per il momento alla "Azienda pubblica di servizi alla persona della Val di Fassa - Azienda pubblica de Fascia de servijes per la persona" con sede in San Giovanni di Fassa-Sèn Jan (Tn) - frazione Vigo di Fassa/Vich un acconto di euro 14.361,13, pari al 95 per cento del contributo concesso con la presente deliberazione;

Visto l'articolo 2 del "Regolamento concernente modalità e termini di rendicontazione e di verifica delle attività, delle opere e degli acquisti finanziati dalla Regione", approvato con decreto del Presidente della Regione 4 marzo 2005, n. 5/L;

Vista la legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 "Norme in materia di bilancio e contabilità della Regione" e successive modificazioni, nonché il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118;

Vista la legge regionale 23 novembre 2015, n. 25, concernente "Modifiche alla legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 "Norme in materia di bilancio e contabilità della Regione" e successive modificazioni (legge regionale di contabilità) e altre disposizioni di adeguamento dell'ordinamento regionale alle norme in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio recate dal decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118";

Vista la legge regionale 19 dicembre 2022, n. 9, che approva il bilancio di previsione della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 223 di data 21 dicembre 2022 con la quale viene approvato il documento tecnico di accompagnamento del bilancio di previsione della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 224 di data 21 dicembre 2022, con la quale è stato approvato il bilancio finanziario gestionale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Considerato che la suddetta deliberazione della Giunta regionale n. 224 del 21 dicembre 2022 prevede uno stanziamento sul capitolo di spesa U12071.0060, relativo al contributo in argomento, pari ad € 100.000,00;

Accertata la disponibilità di fondi sul capitolo U12071.0060 dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario in corso e per l'esercizio 2024 ed accertato che la spesa è compatibile con le regole di finanza pubblica ai sensi dell'articolo 28 della LR 3/2009 e s.m.;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

delibera

1. di approvare ed impegnare la somma di euro 15.116,98 e di attribuire, a norma dell'articolo 25 della legge regionale 21 settembre 2005, n. 7 alla "Azienda pubblica di servizi alla persona della Val di Fassa - Azienda pubblica de Fascia de servijes per la persona" con sede in San Giovanni di Fassa-Sèn Jan (Tn) - frazione Vigo di Fassa/Vich, per i maggiori oneri derivanti dall'uso della lingua ladina, un contributo per l'esercizio 2023 pari al medesimo importo di euro 15.116,98;

2. di assegnare per il momento alla "Azienda pubblica di servizi alla persona della Val di Fassa - Azienda pubblica de Fascia de servijes per la persona", a titolo di acconto, la somma di euro 14.361,13, pari al 95 per cento del contributo concesso;

3. di subordinare la liquidazione del saldo, che avverrà nell'esercizio 2024, alla presentazione della documentazione di cui all'articolo 4 dell'allegato alla deliberazione della Giunta regionale n. 156 del 6 luglio 2010.

L'importo di € 15.116,98 sarà imputato come segue:

Capitolo	Missione	Programma	Titolo	Macro aggregato	Identif. Conto FIN (V livello piano dei conti)	Esercizio Esigibilità 2023	Esercizio Esigibilità 2024
U12071.0060	12	07	1	04	U.1.04.01.02.999	€ 14.361,13	€ 755,85

Alla liquidazione si provvederà con successivi atti, ai sensi dell'art. 29 della L.R. 3/2009 e s.m.;

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

- ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. di Trento ai sensi del D.Lgs. 2 luglio 2010, n. 104;
- ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse entro 120 giorni ai sensi del D.P.R. 24 novembre 1971, n. 1199.

Il presente provvedimento è pubblicato sul sito internet dell'Amministrazione regionale ai sensi dell'articolo 7-*quinquies*, comma 2, della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3 e successive modificazioni.

Il presente provvedimento è pubblicato anche ai sensi dell'articolo 7, comma 2, della legge regionale 13 dicembre 2012, n. 8 sul sito internet della Regione.

Letto, confermato e sottoscritto.

**IL VICEPRESIDENTE SOSTITUTO
DEL PRESIDENTE**

Arno Kompatscher
firmato digitalmente

**IL SEGRETARIO GENERALE
DELLA GIUNTA REGIONALE**

Michael Mayr
firmato digitalmente

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).